



Triplex Plus Seeder



DK
300,410, 470 cm lift
Serie nr. 1090 - XXXX

Triplex Plus Seeder

Type 300,410,470cm

Tillykke med Deres nye Triplex Plus Seeder. Af **sikkerhedshensyn** og for at opnå optimal udnyttelse af maskinen bør De **før ibrugtagningen** gennemlæse brugsanvisningen.

©Copyright 2002. Alle rettigheder forbeholdes DAL-BO.

Deres Triplex Plus Seeder har:

Type no.: _____ Serial no.: _____
Fabrikationsmåned: _____ Egenvægt i kg: _____

Ved henvendelser angående reservedele eller service bedes typenummer og serienummer altid opgives. Bagerst findes en reservedelsfortegnelse, der letter overblikket over enkeltdelene.

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

DAL-BO A/S
DK-7183 Randbøl

erklærer hermed, at ovennævnte maskine er fremstillet i overensstemmelse med bestemmelserne i direktivet 98/37/EF, der erstatter direktivet 89/392/EØF og ændringsdirektiverne 91/368/EØF, 93/44/EØF og 93/68/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om maskiner for sikkerheds- og sundhedskrav i forbindelse med konstruktion og fremstilling af maskiner.

CE

Denne maskine svarer til sikkerhedskravene i de europæiske sikkerhedsretningslinier.

DAL-BO A/S

Dato: _____

Direktør Kaj Pedersen

Indholdsfortegnelse

SIKKERHED	7
GENERELT	7
HYDRAULIK	7
MONTERING	8
VEDLIGEHOLDELSE OG REPARATIONER	8
VEJTRANSPORT	8
KORREKT ANVENDELSE	9
TEKNISK DATA	10
LEVERING	10
HVORDAN LÆSES INSTRUKTIONSBOGEN	11
ANVENDELSE	12
FORDELE VED ANVENDELSE AF TRIPLEX PLUS SEEDER.....	12
TIL- OG FRAKOBLING	13
TILKOBLING	13
HYDRAULIK	13
EL. KABLER TIL SÅUDSTYR.....	13
FRAKOBLING	14
INDSTILLING	15
DYBDE	15
EFTERHARVE.....	17
TANDENS VINKEL	17
HYDRAULISK STENUDLØSER	18
KØRSEL OG BETJENING	19
KØREHASTIGHED	19
EKSTRAUDSTYR	20
TERRA-CUT	20
EKSTRA STRØMKABEL.....	20
LYGTESÆT	20
VEDLIGEHOLDELSE	21
SMØRING.....	21
HYDRAULIK	22
TALLERKENNAV	22
SLIDDELE	22
SÅMASKINE.....	22
UDSKIFTNING OG REPARATIONER	23
HYDRAULIK	23
UDSKIFTNING AF AKSEL, LEJER OG T-RINGE	25
UDSKIFTNING AF SLIDDELE	25
SKIFT AF BØSNINGER.....	26
SKROTNING	28
RESERVEDELE	29

Sikkerhed



Dette symbol finder De i instruktionsbogen hver gang der gives råd om Deres sikkerhed, andre brugeres sikkerhed eller maskinens funktionssikkerhed. Alle sikkerhedsanvisninger skal overholdes og gøres tilgængelige for alle brugere af maskinen.

Generelt

- Før arbejdet påbegyndes skal brugeren være fortrolig med alle anordninger på maskinen.
- Der er anbragt sikkerhedsmærkater på maskinen, der indeholder vigtige anvisninger om Deres egen og andres sikkerhed, samt om maskinens korrekte brug.
- Der må ikke medtages passagerer under arbejdet eller ved transport.
- Ved betjening af Triplex Plus Seeder skal det sikres, at der ikke er personer inden for maskinens aktionsradius. Maskinen må kun betjenes inde fra traktoren.
- Før traktoren forlades eller hvis der skal udføres justeringer, vedligeholdelse eller reparationer på Triplex Plus Seeder, sænkes maskinen på underlaget, traktoren bremses, motoren standses og tændingsnøglen tages ud, således at maskinen sikres mod utilsigtet igangsætning.
- Husk at sikre topstang samt evt. liftarme med ringsplitter.
- Førersædet må aldrig forlades mens maskinen kører.
- Kørehastigheden skal altid tilpasses forholdene.
- Brug kun maskinen hvis alle sikkerhedsanordninger er monteret. Defekte sikkerhedsanordninger skal straks udskiftes.

Hydraulik

- Der må ikke opholde sig personer indenfor redskabets aktionsradius når hydrauliksystemet aktiveres, da der er fare for klemning.
- Før reparationsarbejde med hydraulikanlægget sænkes maskinen på underlaget, trykket tages af anlægget, motoren standses og tændingsnøglen tages ud.

- Hydrauliske forbindelser rengøres omhyggeligt før tilkobling. Ved sammenkobling af hydraulikslangerne til traktorens hydraulikken sikres det at trykket er taget af hydraulikken.
- Efter reparationer på det hydrauliske system skal systemet grundigt udluftes.
- Hydraulikslangerne kontrolleres regelmæssigt for defekter såsom revner, knæk, slid eller brud. Defekte slanger skal straks udskiftes.
- Undgå spild af olie på jorden. Sker det alligevel, opsamles det og leveres til destruktion.
- Efter kontakt med olie og fedt på huden skal hænderne grundigt rengøres. Olievædet tøj skal skiftes omgående, da det er skadeligt for huden.
- Hydraulikolie som flyder ud under højt tryk, kan trænge gennem huden og forårsage alvorlige skader. Ved skader søges omgående læge.

Montering

- Ved montering er der fare for klemning. Der må ikke opholde sig personer mellem redskab og traktor eller imellem delene der kobles sammen.

Vedligeholdelse og reparationer

- Ved alt reparations- og vedligeholdelsesarbejde skal maskinen være forsvarligt understøttet eller udklappet, traktor og maskine forsvarligt bremset, motoren stoppet og nøglerne taget ud.
- Efterspænd alle skrueforbindelser efter få timers brug. Samtlige skrueforbindelser kontrolleres jævnlige og efterspændes efter behov. Splitter og bolte efterses så havari undgås.
- Olie, fedt og filtre bortskaffes i henhold til gældende miljøbestemmelser.

Vejtransport

- Ved kørsel på offentlig vej skal alle sikkerheds- og advarselsanordninger, som loven kræver monteres. Føreren er ansvarlig for korrekt lygteføring og afmærkning i.h.t. færdselsloven.
- Med hensyn til maskinens mål skal føreren hos færdselsmyndighederne sikre sig at den må transporteres på offentlig vej.
- Ved transport af maskinen skal der tages hensyn til at traktorens totalvægt og akseltryk ikke overskrides, samt at belastningen på traktorens foraksel ikke er mindre end 20 procent af traktorens egenvægt. I så fald skal der anvendes frontvægt på traktoren.

Korrekt anvendelse

- Til maskinens korrekte anvendelse hører også overholdelse af fabrikan-
tens drifts-, vedligeholdelses- og reparationsanvisninger, samt at der ude-
lukkende anvendes originale reservedele.
- Triplex Plus Seeder må kun bruges, vedligeholdes og repareres af perso-
ner, der er fortrolige med maskinen og som har kendskab til de faremo-
menter der kan opstå.
- Fabrikanten hæfter ikke for skader, som følge af ændringer på maskinen
der er udført uden fabrikantens forudgående tilladelse. Desuden hæfter fa-
brikanten ikke for skader som følge af ukorrekt anvendelse. Ansvar for
dette bæres alene af brugeren.
- Der må ikke monteres ekstra vægt på Triplex Plus Seeder.

Teknisk data

Triplex Plus Seeder			
Størrelse (cm)	300	410	470
HK (anbefalet)	165	210	275
Brutto vægt kg:	2150	2830	3700
Antal tænder	11	15	17
Antal tallerkner	8	11	10
Transport			
Brede	300cm	420cm	300cm
Længde	415cm	415cm	415cm
Højde	235cm	235cm	235cm
Ekstraudstyr			
Lys	-	-	-
Terra-cut	-	-	-

Levering

Triplex Plus Seeder leveres komplet på blokvogn. Ved eksport kan det forekomme at maskinen er delvist adskilt.

Skal Triplex Plus Seeder løftes, må det anbefales at anhugge med stropper i midtersektionen så maskinen hænger i balance.

Hvordan læses instruktionsbogen

Det kan forekomme at rækkefølgen for de beskrevne emner ikke synes at være i logisk rækkefølge. Der henvises derfor til indholdsfortegnelsen hvor overskrifter for de pågældende emner kan findes.

Som hovedpunkter er instruktionsbogen opdelt i hovedafsnit:

- Sikkerhed
- Igangsætning og kørsel
- Vedligeholdelse
- Reparationer

Nedenstående symboler er anvendt i instruktionsbogen for:



Punkter der er særlig vigtig for funktionsdygtigheden samt maskinens holdbarhed.



Punkter der har betydning for sikkerheden.

Anvendelse

Triplex Plus Seeder er en kraftig nedmulder, der anvendes til nedmuldning af stub og planterester. Herunder er der samtidig mulighed for såning med frø. På grund af den store frihøjde og store tandafstand, kan der nedmuldes store mængder plantemateriale.

Fig. 1



Triplex Plus Seeder er konstrueret således, at jorden kan bearbejdes ned i 30cm dybde. Blandetallerkner planere herefter jordoverfladen, så pakkeren kan trykke jorden ens og knoldene knuses i hele arbejdsbredden.

Tændernes udformning bevirker at muld og planterester bliver kastet op i luften og opblandet i en ensartet masse.

T-ringsvalsen som pakker jorden styrer samtidig arbejdsdybden på hele maskinen. Efter endt jordpakning af overfladen sås frø fra luftsåmaskinen som samtidig blandes i jorden ved hjælp af efterharven.

Fordele ved anvendelse af Triplex Plus Seeder

Triplex Plus Seeder har følgende fordele:

- Nøjagtig indstilling af dybde mellem 4 til 30 cm.
- **Ingen** bærende hjul til at give uens pakning i marken.
- Harve og såning med færre overkørsler til følge.
- Korrekt placering af frø.
- Såning med luft sikrer ens såmængde.
- Ensartet opblanding af planterester.
- Bevarer jordens fugtighed.

Triplex Plus Seeder er særdeles velegnet til at arbejde i de øverst jordlag, hvor den største omsætning af plantematerialer foregår. Derfor er Triplex Plus Seeder et effektivt redskab til at indgå i en strategi for reduceret jordbehandling, da maskinen med kun en overkørsel giver en fuld bearbejdning af jorden og samtidig sår frø placeret korrekt i overfladen blandet løst med jord. For at sikre jordens fugtighed og dermed gøre både frø og mikroklimaet for jordens organismer optimalt, afsluttes jordbearbejdningen af en pakning med T-ringe.

Til- og frakobling

Tilkobling



Liftarmene monteres først, hvorefter topstangen monteres. Topstangen justeres så rammen er vandret.

- Husk at sikre med ringsplit

Fig. 2



Hydraulik

På Triplex Plus Seeder er der kun behov for et hydraulisk udtag på traktoren.

Tabel 1. Mærkning af slanger

Model	Udtag	Farve	Funktion
300	1 enkeltvirkende	Hvid	Stensikring
410	1 enkeltvirkende	Hvid	Stensikring
470	1 enkeltvirkende 1 dobbeltvirkende	Hvid Rød	Stensikring Sammenklap af sidesektioner



- Kontroller hydraulikslangerne for klemning.

El. kabler til såudstyr

Maskinen leveres standart med et strømkabel der kan monteres direkte på traktorens batteri. Dette er nødvendig da hver el. blæser trækker 13 Amp. For at blæse en tilstrækkeligt luft mængde.

Boksen til dosering af såmængde placeres i traktoren kabine, så den sidder indenfor chaufførens rækkevidde og på fast underlag.

Bemærk at der kan monteres sensor, hvorved såudstyret automatisk slår til og fra ved foragre. (se Einböck bog)

Frakobling



Triplex Plus Seeder kan frakobles uden besvær ved at strømkabel tages ud af stikket. "Batterikabel" kan blive siddende til næste brug.

Ekstra batterikabel kan købes, hvis der skal køres med flere forskellige traktorer.

Fig. 3



Desuden skal kuglehanen til hydrauliske stenudløsere være lukket (*se fig. 8*).

Triplex Plus Seeder placeres på et fast jævnt underlag. Topstang og liftarme afmonteres.

Indstilling

Triplex Plus Seeder er grov indstillet fra fabrikken, men en finjustering vil altid være nødvendigt før ibrugtagning. Flere forskellige justeringsmuligheder gør Deres Triplex Plus Seeder mere alsidig og giver mulighed for at få den optimale udnyttelse af maskinen.

Dybde

Arbejdsdybden styres af den bag på hængende efterløber i form af en T-ringsefterløber.

Tændernes arbejdsdybde justeres med naglerne i beslagene (A). Den øverste nagle (B) bestemmer dybden, mens den nederste nagle (C) er en understøttende nagle, der bærer efterløberen når redskabet er løftet.

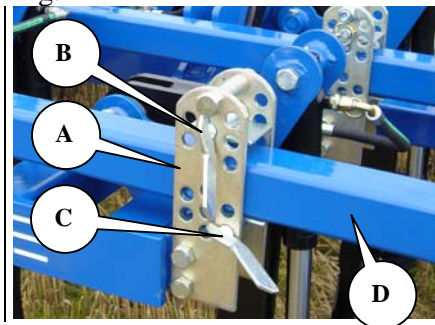


Ved ændringer af dybden kan det være nødvendigt at efterjustere topstangen, da rammen altid skal være vandret.

Dybere jordbearbejdning

Indstilling til en dybere jordbearbejdning opnås ved at løfte redskabet så meget fra jorden at armen (D) ikke presser mod nagle (B). Derved kan naglen trækkes ud af beslaget og placeres i et hul højere. Den nederste nagle (C) flyttes tilsvarende op, således at understøtningen bliver så tæt på armen (D) som muligt.

Fig. 4



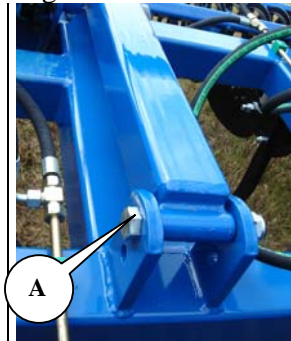
Det kan være nødvendigt, hvis Triplex Plus Seeder er ændret til en dybere indstilling, at køre tænderne lidt i jorden (eller at understøtte efterløberen), for derved at få pres på efterløberen. Herefter kan naglen (C) nemt monteres i det hul, der er tættest på armen (D).



Ønskes en meget dyb jordbearbejdning kan efterløberens arme flyttes ned i hullerne (A).

Det er vigtigt at Triplex Plus Seeder sænkes på underlaget og at efterløberen understøttes før afmontering.

Fig. 5



Flad jordbearbejdning

Indstilling til en fladere/mindre dyb jordbearbejdning opnås ved at flytte naglerne nedad. Herved løftes nedmulder-rammen og dermed tænderne til en fladere jordbearbejdning. Det kan være nødvendigt at køre nedmulder-tænderne lidt i jorden for at få løsnet nagle (C, fig. 4). Efter at have placeret nagle (C) i et hul længere nede på flangen løftes Triplex Plus Seeder, hvorefter nagle (B) kan placeres så tæt på armen (D) som muligt.

Dybdejustering af tallerkener

Den korrekte indstilling af tallerknerne efterlader en jævn mark uden synlige spor af harvetænderne. Finindstilling af tallerknerne foretages med spindlen (A) og kan først udføres når maskinen er i marken. Tallerknerne indstilles til at arbejde i overfladen, således at der kastes en passende mængde jord tilbage efter harvetanden.

Fig. 6

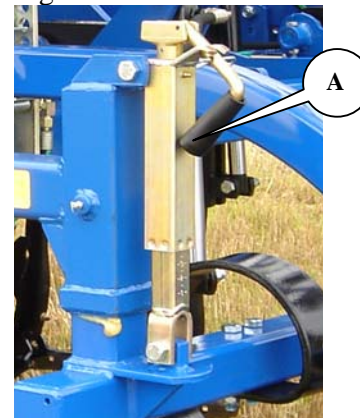
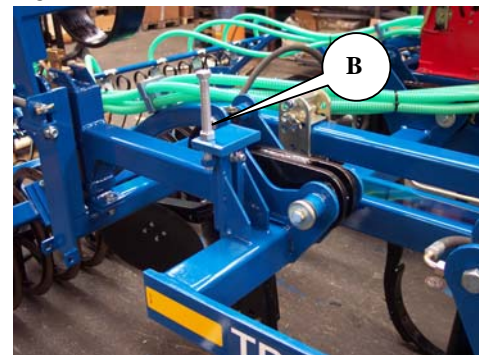


Fig. 6

Under stor variation af arbejdsdybde kan det være nødvendigt at grovjustere hele tallerkenbjælken med skruen (B)



Efterharve

Efterharven kan finjusteres til flere jordforhold.

Fig. 7

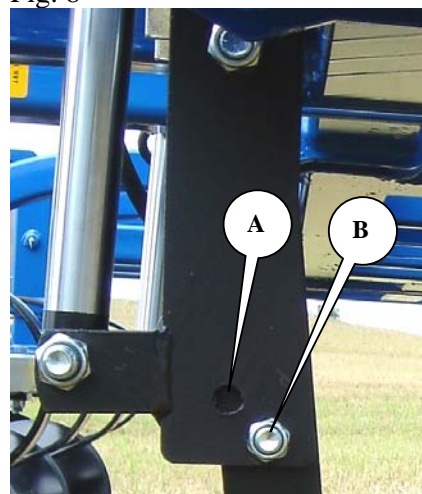


Tandens vinkel

Indstilling af tandens angrebsvinkel i to forskellige positioner (A, B) giver mulighed for altid at have en tand der er jordsøgende.

Fig. 8

Ved svær tør jord vælges den mest jordsøgende/aggressive indstilling (A, men ved let jord og under fugtige forhold vil en indstilling i hul (B) være passende. Af hensyn til slid samt trækraftbehov bør stilkens indstilling ikke være mere aggressiv end at tandens jordsøgende evne er tilfredsstillende

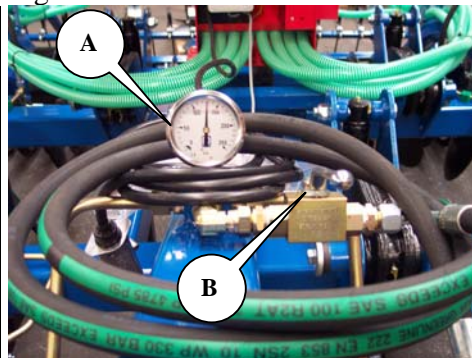


Hydraulisk stenudløser

Arbejdstrykket justeres til 120 bar

Det aktuelle tryk kan løbende kontrolleres på manometeret (A). Efter endt justering lukkes kuglehanen (B) og hydraulikslangen kan igen frakobles traktoren. Lukkes kuglehanen ikke, vil olien langsomt sive tilbage til traktoren og trykket på anlægget vil falde, hvis traktorens udtag ikke er tæt

Fig. 9



Det hydrauliske stenudløser-system må ikke forlades med mere end 140 bar.

Kørsel og betjening

Den rigtige betjening er vigtig for at få det optimale udbytte af deres Triplex Plus Seeder. Dette gælder for både markarbejdet, men også hvad angår sikkerheden. Derfor er det vigtigt at have sat sig godt ind i sikkerheden der omfatter maskinen.

Det anbefales at køre lidt på skrå af den forrige så-retning, da det bedste resultat herved opnås.

Triplex Plus Seeder skal være indstillet således at den bæres af T-rings efterløberen. Håndtaget til traktorens lift skal være sænket helt ved kørsel i marken, så liften flyder og kan bevæge sig efter terrænet. Dybden vil derved styres bagerst af efterløberen og forrest af topstangen. Husk at rammen skal være vandret for at tænderne har samme arbejdsdybde.

Ved ændring af arbejdsdybden kan det være nødvendigt at efterjustere tallerknerne. Tallerknerne skal arbejde i overfladen, men ikke udføre nogen decideret jordbearbejdning udover at jævne efter tænderne, således at der kastes en passende mængde jord tilbage efter harvetanden.

Kørehastighed

For at opnå den optimale bearbejdning af jorden kræves en arbejdhastighed mellem 8 til 12km/t. **Der skal dog altid køres efter forholdene.**

Der skal gøres opmærksomt på at sliddet øges væsentligt når hastigheden øges. Der vil være fare for tab og beskadigelse af skær ved kørsel med for høj hastighed under ugunstig forhold.



Ved høje hastigheder, specielt under tørre forhold vil sliddet på tænderne forøges væsentligt.

Ekstraudstyr

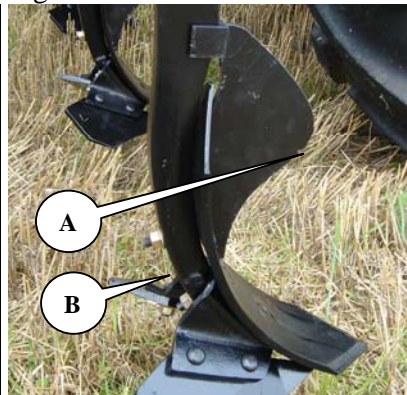
Der er mulighed for at udstyre din Triplex Plus Seeder med flere former for ekstraudstyr alt efter behov

Terra-cut

For at dele jordstrømmen der kastes op fra spidsen, kan der monteres Terra-cut (A)

Terra-cut monteres i det midterste hul (B) på tanden og bliver støttet højere oppe af stilken.

Fig. 10



Ekstra strømkabel

Ekstra strømkabel, bruges især når der er flere forskellige traktorer der kører med maskinen.

Fig. 12



Lygtesæt

Kan bestilles og efter monteres.

(300 = 75203)

(410 = 75204)

Vedligeholdelse

En god vedligeholdelse sikrer en lang levetid af Triplex Plus Seeder og dermed et optimalt udbytte af maskinen. Derfor er der monteret smørenipler på steder hvor sliddet er størst.



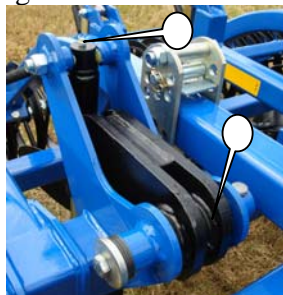
Samtlige skrueforbindelser efterspændes efter første arbejdsdag. Splitter og bolte efterses så havarier undgås. Desuden kontrolleres at det hydrauliske system er tæt.



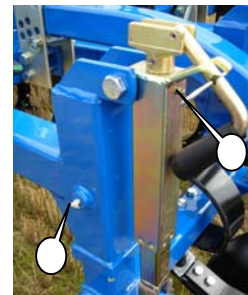
Alt vedligeholdelse på Triplex Plus Seeder, må kun foretages når maskinen er sænket på underlaget, traktoren bremses, motoren standses og tændingsnøglen tages ud, så maskinen sikres mod utilsigtet igangsætning samt klemning.

Smøring

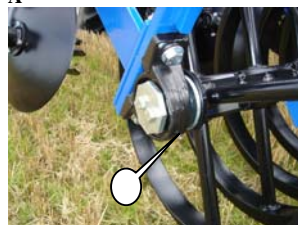
Fig. 15



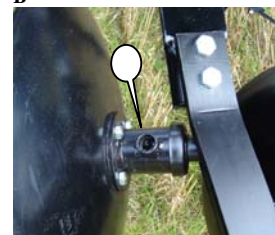
A



B



C



D

Smøresteder	Smøre-interval timer	Billede
Tand	8	A
Spindel/teleskop	100	B
Efterløber-lejer	50	C
Tallerken-lejer	50	D



Alle smøresteder smøres mindst en gang om året.

Hydraulik



Samtlige hydraulikslanger efterses for slitage eller brud. Kontroller at slangerne ikke bliver udsat for klemning.



Ved længere tids parkering, bør udragende stempelstængerne smøres ind i olie eller tryksmørefedt, hvorved rustdannelse på stempelstængerne undgås. Husk at fjerne det igen inden brug.

Tallerkennav

En gang om året eller efter behov skal tallerken-navene efterspændes.

1. Tallerkenen afmonteres.
2. Splitten i nav-møtrikken afmonteres.
3. Nav-møtrikken spændes $\frac{1}{4}$ omgang eller indtil der ikke er slør i navet.

Fig. 16



Sliddele

Spidserne på Triplex Plus Seeder er vendbare og skal vendes inden der forekommer slid på konsollet hvorpå spidserne er fastspændt.

Vingerne udskiftes når sliddet er så stort at det forårsager utilfredsstillende arbejde eller inden der forekommer slid på konsollet.

Såmaskine

Fig. 16



Udskiftning og reparationer



Sikkerheden er vigtig i forbindelse med **alt** reparationsarbejde på Triplex Plus. Derfor skal nedenstående punkter altid overholdes samt punkterne under sikkerhed først i instruktionsbogen.



Alt vedligeholdelses- og reparationsarbejde på Triplex Plus Seeder, må kun foretages når maskinen er sænket på underlaget, traktoren bremses, motoren standses og tændingsnøglen tages ud, således at maskinen sikres mod utilsigtet igangsætning.



For alt reparationsarbejde på hydraulikken, skal der udvises en særlig opmærksomhed på sikkerheden. Før arbejdet påbegyndes tages trykket af det hydrauliske system.



Ved udskiftning af cylindre skal cylinderen altid fyldes med olie før den udsættes for belastning. Derfor anbefales det, at montere cylinderen i den faste part på rammen først, hvorefter cylinderen fyldes med olie og herefter monteres i modparten.



Efter reparationsarbejde på hydrauliksystemet skal systemet altid udluftes før ibrugtagning for at sikre mod havari og personskade.

Hydraulik

Skift af slanger til hydrauliske stenudløser

Systemet gøres **trykkløst** ved at tilkoble systemet til traktorens enkeltvirkende udtag. Herefter åbnes for kuglehanen og traktorens udtag sættes i flydestilling. Den defekte slange kan herefter udskiftes og en ny monteres.

Skift af cylinder for hydraulisk stenudløser

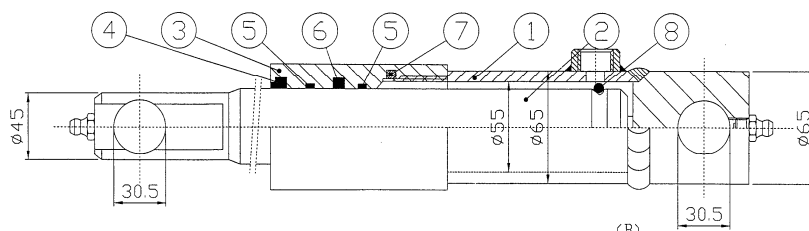


Fig. 19

1. Triplex Plus understøttes efter anvisningerne med tænderne lige netop løftet fra underlaget.
2. Trykket tages af stenudløssersystemet.
3. Slang er afmonteres.
4. Nagler og splitter afmonteres.
5. Ny cylinder monteres og nagler og splitter monteres.
6. Slang monteres.

Udskiftning af pakningssæt til hydraulisk stenudløser

Fig. 20



1. Cylinderen tømmes for olie ved at køre stemplet forsigtigt tilbage.
2. Kør stemplet i midterstilling, hvorefter overdelen (pos. 3) skrues af cylinderrøret (pos. 1). Der skal bruges et specialværktøj for at afmontere overdelen. Hvis overdelen sidder meget fast, kan dette afhjælpes ved en lille opvarmning af muffens forreste del. Når overdelen er skruet af cylinderrøret, trækkes stemplet ud imod overdelen, hvorefter stempelstangen (pos. 2) kan trækkes ud af cylinderrøret (pos. 1).
3. Stempelstang trækkes bag ud af overdel, hvorefter der er adgang til pakningssættet i overdelen.
4. Metalring (pos. 8) afmonteres stempelstangen.
5. Pakningerne (pos. 4+5+6+7) i overdelen afmonteres.
6. Alle dele rengøres og kontrolleres for spåner, grater m.m. Kontroller om der er rustdannelse omkring skraberings (pos. 4) i overdelen. Hvis dette er tilfældet, skal det fjernes. Desuden skal stempelstangen være helt ren.

Montering

1. Nye pakninger monteres i overdelen samt ny metalring på stempelstangen.
2. Gevindet på overdelen (pos. 3) samt pakninger og stempelstang smøres med olie (hydraulikolie) for at lette monteringen.
3. Overdelen (pos. 3) monteres på stempelstangen (pos. 2) ved at stempelstangen skubbes igennem overdelen indvendig fra med øjet først.
4. Smør cylinderrøret indvendigt med olie, og skub stempelstangen ind i midterstilling.
5. Skru overdelen på og spænd.
6. Cylinderen monteres. Slangene monteres. Vær opmærksom på at slangerne ikke kommer i klemme og at forbindelserne er tætte.

Udskiftning af aksel, lejer og T-ringe

Triplex Plus sænkes på underlaget. Der etableres understøtning af efterløberen hvis det er nødvendigt.



Vær opmærksom på utilsigtet rulning når boltene i lejerne afmonteres.

Fig. 21

- 1 Boltene i lejerne afmonteres.
- 2 Aksel med T-ringe kan rulles væk fra rammen.
- 3 Pinolskruerne i lejerne løsnes og lejerne trækkes af akslen.
- 4 T-ringene og firkantør kan trækkes af akslen.
- 5 Monteringen sker i omvendt rækkefølge.
- 6 Der påføres Loctite på pinolskruerne i lejerne.



Ved montering af aksel med lejer, vær opmærksom på at vende lejerne så smøreniplerne vender bagud. Der er hermed nem adgang for smøring samt niplerne sidder beskyttet for sten.

Udskiftning af sliddele

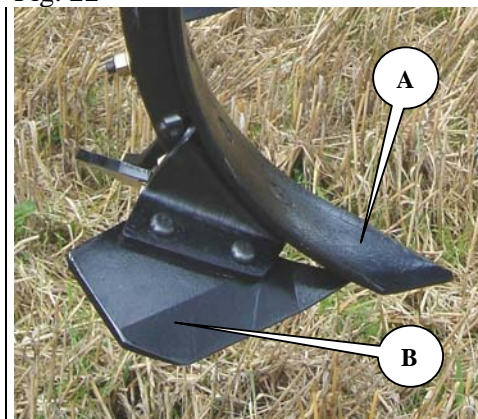


Triplex Plus understøttes sikkert, så der ikke er fare for klemning eller nedstyrtning

Fig. 22

Spidserne (A) er vendbare og er påboltet med tre bolte. Spidserne skal vendes eller skiftes inden der forekommer slid af konsollet hvorpå spids og vinger (B) fastholdes

Ved vending af spidser anvende de gamle bolte, men når spidserne skifter monteres de med nye bolte. Hvis der er fastklemte jordrester mellem stik og sliddel skal det fjernes.



- 12x70 mm plovbolt St. 10,9 til fastholdelse af spids
- 12x35 mm bræddebolt St. 10,9 til fastholdelse af vinger

Vingerne udskiftes når sliddet er så stort at det forårsager utilfredsstillende arbejde eller inden der forekommer slid på konsollet.

Skift af bøsninger

Hvis der forekommer slør i tandens omdrejningspunkt (A) er det tegn på at bøsningerne er udslidt

Fig. 23



Triplex Plus understøttes med tænderne fri af underlaget. Trykket tages af det hydrauliske stenudløssersystem og det sikres at tænderne kan udløse med almindelig håndkraft.

Bolten (A) og (B) afmonteres og cylinderen er fri.

Fig. 24

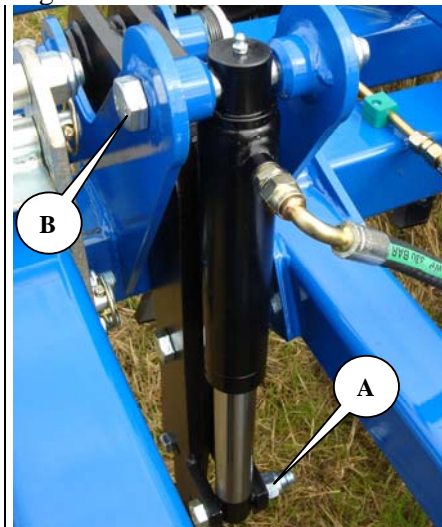


Fig. 25

1. Bolten og skiverne (A) afmonteres
2. Bolten (B) afmonteres
3. Naglen bankes ud. Slå i enden hvor bolten (B) har været monteret, da gevindet ellers kan blive ødelagt.
4. Tand med holder er herefter fri.
5. Bøsningerne (C) kan trækkes ud og nye monteres.

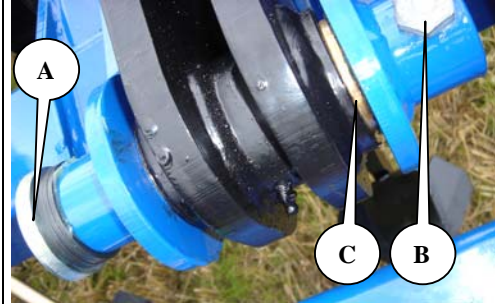
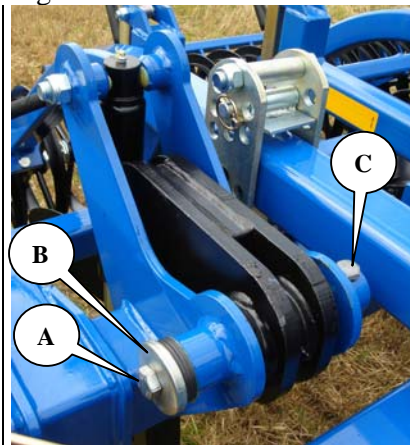


Fig. 26

6. Naglen monteres.
7. Bolten (C) monteres.
8. Første fjederskive monteres med den største anlægsflade mod tanden. De øvrige to fjederskiver vendes om og monteres med den største anlægsflade mod skiven (B)-
9. Bolten (A) monteres og spændes til skiven (B) trykker på naglen. Bolten (B) spændes med ca. 100 Nm. Husk at sikre med Locktite.



Skrotning



Trykket tages af det hydrauliske system.



Ved afmontering/demontering skal man være opmærksom på vægten af den pågældende part. Derfor er det **vigtigt** at understøtte eller anhugge i parten, således at der ikke er fare for nedstyrtning.

Hydraulikslanger og cylindre afmonteres og tømmes for olie. Olien opsamles for at undgå forurening. Olie og slanger sendes til destruktion.

Alt jern, der indgår i maskinen kan sendes til genanvendelse.



Reservedele